

ABONAMENTUL:
 Pe un an . 300 Lei
 Pe jum. an . 160 Lei
 Pe 3 luni . 85 Lei
 Pe unar . . . 30 Lei

Tribuna Aradului

**REDACTIA ȘI
 ADMINISTRAȚIA**
 Str. Românului 1/a

TELEFON No. 750.

Ziar independent

Inserțiunile se primesc
 la administrație și a
 Agențiile de publicitate.

Mihail Eminescu la „România Jună”

Prin anul 1870 se afla la Viena un mănunchi de tineri cărturari români, dornici de-a se lumina la cultura apusului pentru binele țării, ce de-abia începuse să se consolideze în Principatele-unite dela gurile Dunării.

Veneau însetații de cultură din toate colțurile locuite de români, veneau îndrăgostiții de patrie și acei cari numai simțeau că sunt români, dar vitregia stăpânirii străine îi făcuse aproape să-și piardă vorba moștenită din strămoși.

În mijlocul străinilor simțeau cu toții trebuința unui lăcaș în care să se adune, să se cunoască și să-și revădească și să se iubească.

În acest timp vine la Viena un tânăr visător, cu fruntea lată și cu ohii luminați de scântea focului sacru.

Prin stăruința lui, românii respirați în furnicarul marelui oraș, prin bazele societății academice „România Jună”. Primul comitet ales în 1871 are președinte pe I. Slavici, iar pe cel tânăr pe cel care a muncit pentru izbânda ideii, bibliotecar al societății. Acest prim bibliotecar al României Jună era Mihail Eminescu.

Tot timpul cât a stat la Viena Eminescu a stăruit cu pătimașe muncă la consolidarea noii societăți.

Când se adunau românii de toate graiurile din nordul Maramurăsului și partea de jos a peninsulei balcanice, depe malurile domolului Mureș și câmpia verde a Basarabiei, era ca un simbol, ca un preludiu al întregirii românismului.

Libertatea națională și propășirea culturală a neamului românesc stăpâna cu înfrigurare toată ființa și toată activitatea lui Eminescu la România Jună.

Pelerinajul pus la cale tot prin stăruința lui Mihail Eminescu în 1871 la mormântul marelui Voevod Ștefan cel Mare a fost poate prima manifestare a ideii de întregire națională pe pământul subjugat.

Când delegația României Jună a depus eșarfa tricoloră pe mormântul eroului dela Răsboieni și Valea Albă ochii miilor de peregrini s'au simțit umeziți de fericirea ce începea să o presimtă sufletele românești.

Iar când într'un elan de însuflețire românească marele compozitor al neamului, Ciprian Porumbescu, alt membru al României Jună, prinsese scripea în mână zicând cu dor câteva din măiestrele-i compoziții, miile de români veniți din toate părțile țării, încinseră o horă așa de măreț, că era cu drept cuvânt o horă a viitoarei uniri. Bătrânului său tată, preotului Porumbescu, îi spunea Ciprianu: „Tată am cântat Daciei întregi”.

Nu a fost manifestare românească pe care Eminescu să nu o urmărească și la care România Jună să nu fi participat prin stăruința lui.

Astăzi, membrii României Jună, sărbătorește împlinirea unei jumătăți de secol de continuă luptă a societății pentru ideea unității și libertății naționale. Serbări și festivaluri comemorative au avut loc în numeroase orașe ale țării întregite și se vor continua pretutindeni unde este suflet românesc.

Din banii ce se vor aduna, se va ridica un monument același ce reprezintă așa de strălucit superioritatea noastră intelectuală și simbolizează unitatea de credință a neamului nostru.

Nici nu se putea cinsti mai frumos memoria lui Mihail Eminescu și răsplăti îndeajuns activitatea României Jună.

(I. Is.)

Primirea Suveranilor la Sinaia.

BUCUREȘTI. — Porechea regală a fost întâmpinată la gara din Sinaia de către d. n. ministrii Văitoianu, Mărzescu, Mărdărescu, Sassu, Inculț și Cosma. Suveranii s'au întreținut vreme îndelungată cu membrii cabinetului și au relevat câteva epizoade din cursul vizitei lor la Varșovia.

Astăzi Duminecă, d. a. Serbările „României Jună” în parcul „Eminescu.”

Cuvioasa Pelaghia care a fost întâiu desfrânată.

de MIHAIL SADOVEANU.
(Continuare).

Aducând slujitorii scrisoarea aceasta, Non a citit-o; apoi, întrebând, a înțeles ușor de cine era scrisă. Și, îndoindu-se de gândul desfrânării, i-a răspuns:

„Orice gând vei avea, — să știi că Iuj Dumnezeu nu-l poți ascunde. Și să nu mă îspitești, căci eu păcătosul, sunt slujitorul lui Dumnezeu. De ai cu adevărat bunăvoie să crezi în Dumnezeuul meu și dorești să mă vezi pentru asta, vino și mă vei găsi cu ceilalți episcopi. Iar de voi fi singur, nu vei putea să mă vezi.”

Cetind păcătoasa aceste vorbe i s'au luminat ochii de bucurie. Și ridicându-se și-a pus vâl pe cap și a ieșit în grabă, alergând la biserică sfântului Iulian. Acolo a trimis știre fericitului Non despre venirea ei. Și pe când ea aștepta cu umilintă afară, învățătorul meu a chemat la sine pe ceilalți șapte episcopi. Apoi a trimis cuvânt femeii că poate să se înfățișeze.

Intrând în chille, numai o clipă și-a ridicat ochii asupra soborului, apoi s'a aruncat la pământ, plângând și sărutând picioarele lui Non; și zicea:

— Te rog, domnule meu, urmează pilda învățătorului tău Hristos: arată-mi darul tău și fă-mă creștină. Căci eu sunt mașca păcatelor și adâncul fărdelegilor. Curăță-mă prin botez.

Și era atâta durere și înfrângere în vorbele

ei, încât episcopii și clericii cari erau de față își scaldau fețele în lacrimi. Și Non, plecându-se, a cuprins-o și abia a putut s'o ridice dela picioarele sale. Și i-a vorbit:

— Pravila poruncește a nu boteza pe o desfrânată fără chezași, ca să nu se întoarcă iarăși la viața ei de mai înainte.

Auzind aceste vorbe, ea a căzut iarăși cu obrazul la pământ și, ca odinioară păcătoasa din evanghelie cu Hristos, vărsa lacrimi și spăla cu ele picioarele lui Non și le ștergea cu părul capului. Și striga plângând:

— Dacă nu mă botezi astăzi, vei da seamă lui Dumnezeu pentru sufletul meu! Din mâinile tale să ceară Dumnezeu sufletul meu și asupra ta să cadă faptele mele cele rele! Dacă nu mă depărtezi acum dela rău și nu mă cureți, mă întorc iarăși la desfrâu și la idoli. Dacă nu mă faci acum m'reasă lui Hristos și nu mă aducei la Dumnezeuul tău, să nu te primească cu dansul și cu sfântii Lui!

Stăteau toți și priveau cu umire atâta aprindere și râvnă, — și preamăreau în sufletele lor pe iubitorul de oameni Dumnezeu. Și, întorcându-se fericitului Non către mine, smeritul Iacov, m'a trimis la Arhiepiscop ca să-i spun toate cele întâmplate. Și grăbind, m'am dus la Arhiepiscop și i-am spus. Iar el, ascultându-mă, s'a umplut de bucurie, și a poruncit slujitorilor să aducă pe cuvioasa Romana, care era întâia diaconită bisericească. Și i-a rânduit să meargă cu mine. Și m'a dat astfel răspuns pentru învățătorul meu:

Spune-i așa lui Non: Cinstite părinte, pe tine te așteaptă lucrul acesta, pentru că ești gura lui

Dumnezeu, care a zis: „de vei scoate cinstit din nevrudnic, ca gura mea vei fi”.

M'am întors, cu Romana diaconita, la adunarea episcopilor; și am găsit pe Pelaghia zăcând tot la pământ la picioarele fericitului Non. Și, ascultând răspunsul arhiepiscopului, învățătorul meu s'a plecat cu blândete către păcătoasa și a ridicat-o, zicându-i:

— Scoală-te, fiică, să înveți cele de trebuință pentru botez.

Ea s'a înălțat cu umilintă și fierbinte bucurie. Și aștepta cu grumazul aplecat.

A grăit Non către dânsa:

— Mărturisește-ți întâiu păcatele!

Ea a răspuns cu lacrimi nouă:

— De-mi voiu cerceta cugetul, nimic bun nu voiu afla în el. Iar păcatele mele sunt mai multe decât nisipul mării. Și apa mării nu ajunge pentru spălarea faptelor mele necurate. Nădăjduesc însă în Dumnezeuul tău că va privi spre mine cu milă!

— Care-ți este numele? a întrebat-o episcopul.

— Părinții mei mi-au pus numele Pelaghia, a vorbit ea; iar cetățenii Antiohiei, imi zic Margareta, pentru podoabele multe și de mare preț cu care m'au înfrumșetă păcatele mele.

Episcopul, atunci, a început s'o învețe credința. Iar ea îl asculta cu înfrângere și umilire și i-se umplea de lumină sufletul. Și fiindu-i maică duhovnicească Romana diaconita, au botezat-o în numele Tatălui, al Fiului și al Sfântului Duh. Și fericitului Non a uns-o cu sfântul mir, și a împărtășit-o cu trupul și sângele Domnului. Apoi, după ce au îmbrăcat-o în straie albe, au dus-o în lo-

Toleranța noastră și maghiarii din Ardeal.

Au trecut cinci ani de zile de când cel mai mare act din istoria neamului acesta s'a produs. Au trecut cinci ani de zile dela începutul războiului care a fost pentru noi unirea tuturor românilor și începutul perioadei de propășire pe toate terenurile vieții noastre naționale. Celebra noblețe și tolerantă a poporului român a găsit în acești cinci ani de zile atâtea ocazii de a se manifesta în cât a ajuns să fie revoltătoare pentru noi înșine — și un motiv de a produce ilaritate pentru străini. Câte ofense câte lovituri pornite din partea acelor care ne-au chinat 1000 de ani în Ardealul tuturor schingijurilor neamului acesta — n'au fost trecute cu vederea sau tolerate.

Acum când ideea de stat românesc și de autoritate românească a început să intre și în capetele cele mai strâmte a soviniștilor maghiari, totuși nu e ză ca în gazetele lor să nu găsești o ofensă la adresa autorităților sau a statului român.

Toate orașele mari a țării străine sunt înăpăinate de propagandisti și gazete plătite anume pentru a ne desacredita în fața străinătății și pentru a ne prezenta în fața lumii civilizate ca pe niște masacratori ai minorităților, ca pe niște călăi, ei pozând în victime. Nu trece lună de zile fără ca cutare sau cutare societate sau asociație politică maghiară să nu ne ameninte cu reclamații la liga națiunilor sau cu proteste adresate cutarui guvern străin.

Toate aceste o recunoștință pentru tot ce a făcut stăpânirea românească poporului maghiar din Ardeal.

În adevăr după statistici oficiale astăzi minoritari maghiari din Ardeal au mult mai multe școli primare, civile și licee, decât aveau înainte de război.

Acum statul român a împărțit pământul țării cu nepartinire și ungușilor și românilor. Zilele trecute la Sân-Mihail-de-jos din jud. Turda-Aries — s'a împărțit pământul la țărani.

Pământul acesta e cel mai scump colț de țară din câtă avem pentru că în el zace moaștele sfinte a marelui nostru Mihai.

Ei bine acest pământ a fost împărțit și la români și la unguși fără să se facă nici o deosebire de naționalitate, sau de credință.

Cu toate acestea școlile maghiare din Ardeal sunt șantere în care se fabrică cea mai inversunată ură la adresa a tot ce este românesc în această țară. Toată această sfidare și batjocură la adresa statului român este opera toleranței noastre excesive.

De vom continua cu ia și mai departe putem spune că vom sau inconștient lucrăm la si-

nuțdarea noastră ca neam în propria-ne țară. E ridicol și criminal a fi tolerant cu aceia care te-au schinguit 1000 de ani și care și azi după ce prin graful dreptății — au ajuns supuși, în loc să fie recunoscători pentru bunăvoința și toleranța ta, ei continuă să te batjocurească și să te ameninte.

St. P.

Patruzeci de ani de profesorat.

— Badea Gheorghe. —

Venerabilul și marele latinist, profesorul Gheorghe Papp, profesor la liceul „Moșe Nicolară” din localitate, a implinit 40 (patruzeci) de ani de profesorat.

O lungă și spinoasă carieră în care venerabilul profesor nu a clintit o clipă dela datorie, și a dat un exemplu frumos de cum știe un român să învețe și să predea obiectul ce i-s'a încredințat.

A început cariera în Beiuș ca profesor, unde a stat 10 ani, după care a venit profesor de limba latină și română în Arad; catedră pe care a ținut-o până în ziua de azi.

Putem spune că în acest semisecol de profesorat nu a fost numai profesorul arid al catedrei, ci și părintele tuturor Românilor care au trecut prin mâna dsale.

Activitatea literară e modestă; dar prețioasă.

Lucrarea sa: Patria „Potestas apud Romanos” devenise un izvor pentru cercetătorii anticității romane. Mai însemnată însă dintre lucrările sale este lucrarea apărută sub pseudonim — în care a luptat și scris și pentru menținerea caracterului românesc al liceului din Beiuș, unde a fost profesor.

În acei ani critici când stăpânirea maghiară voia să maghiarizeze cu totul școlile românești a fost ca un semnal de redesteptare lucrarea dlui Gh. Papp.

Plecând dela ipoteza că liceul a fost înființat din averile maghiare pentru că averile episcopatului din Oradia-Mare erau donațiunile statului maghiar, acest stat impunea maghiarizarea liceului.

Lucrarea dlui prof. Gh. Papp a impresionat nu numai suflarea românească, ci chiar ministrul de instrucție dela Budapesta care a slăbit coarda întinsă a maghiarizării.

În fața activității românești a bătrânului maestru al graiului nostru și al limbei latine, în fața cinstei și datoriei personificate noi cei mici și tineri aducem recunoștința generației noastre și-i urăm să trăiască întru mulți ani ca să ne servească de pildă nouă ucenicilor săi ajunși azi a pune umărul la ridicarea neamului nostru pentru care dă a luptat atât de stăruitor și atât de greu.

I. D.

Festivitățile din Moneasa de Sâmbătă, 7 Iulie a. c.

Comitetul executiv pentru susținerea ziarului în ședința ținută săptămâna trecută, a hotărât referitor la festivitățile din Moneasa, ce se vor aranja în favorul ziarului nostru, următorul program:

Sâmbătă în 7 Iulie p. m. 3 ore *serbare populară* în parcu cu tombolă, confetti, roată cu noroc, ruletă, chioșcuri cu mâncări, beutari, țigarete etc.

Seara la ora 9, serată dansantă, la care ni-s'a promis concursul următoarelor doamne și domni:

1. Dl Locot. Bălcești, prolog.
2. Dșoara Cara Negri, dansuri clasice.
3. Dl dr. Martin Erdős, pian.
4. Dșoara Dora Lepa, cântece clasice și populare.
5. Dl dr. Lazar Rozenstein, violină.
6. Dna Jeni Opre-Nachtnebel, cântece clasice și populare.
7. Dl Gh. Petrescu, cântece clasice și populare.

Urmează apoi dans până în zori.

Pentru aranjarea serbării populare am rugat pe dna dr. Ioan Robu, doamna prezidente și membre ale Societăților din orașul și județul Arad, iar ca aranjeri ai seratei dansante sunt rugați dnii:

Dr. Albu Ștefan	Lepa Valer
Căpitan Anghelescu	Dr. Mager Romul
Dr. Abafi N.	Dr. Mager Aurel
Antal Ioan	Mladja Eugen
Locot. Bălcești	Marica Cornel
Botis T.	Dr. Miclea Sever
Dr. Bonea Dionisie	Dr. Moldovan George
Dr. Cotioiu Romul	Moldovan Ilie
Constantin Mihail	Niculescu George
Crăsnic Eugen	Neamțiu Ștefan
Crăsnic Arcadie	Dr. Oprean Virgil
Chera Florian	Major Pădurariu
Dr. Cosma Dimitrie	Dr. Păscuțiu Sever
Dr. Damian Aurel	Puticiu Pompil
Dr. Drăgan N.	Puscășiu Virgil
Dr. Fundui Iosif	Petrutiu Silviu
Feier Eugen (Inen)	Dr. Popoviciu Sever
Faur Petru	Dr. Rohan Dimitrie
Felea Victor	Dr. Raicu Aurel
Dr. Grigorovici Șt.	Rășin Alexandru
Grozescu Alexandru	Dr. Russu George
Georgiu Ioan	Dr. Rîșcuția N.
Gjurgiu Romul	Dr. Săbău Victor
Dr. Hălmăgean Liviu	Dr. Sărbu George
Horga N. (Buteni)	Dr. Sporea Ion
Dr. Iancu Cornel	Ing. Șineai N.
Căpitan Iovanescu	Simu Coriolan
Iancu Traian	Seculin George
Ispravnic Sever	Dr. Tămășdan Liviu
Jac Andrei	Trăilescu Ionel
Dr. Kraus Iosif	Dr. Ursuțiu Avram
Dr. Lutjai Cornel	Colonel Vlad Alex.
Langa Inocențiu	Dr. Tămășdan Ștefan
Dr. Laza Romul	Dr. Veliciu Emil

Familiiile nobile române, în special cele din jurul Șebiișului, Butenilor și Monesei, sunt rugate a aduna și a aduce obiecte pentru tombolă și prăjituri.

Doamnele și domni din Arad, cari intenționează a călători împreună cu trenul și doresc a li-se asigura evartire, sunt rugate resp. rugați a se prezenta pe lista expusă la Biblioteca Diecezană, cel mai târziu până la 5 Iulie. Familiile din județ sunt rugate a-și amuța participarea prin o carte postală la Administrația ziarului.

Plecarea din Arad va fi Sâmbătă dimineața la ora 6.48, sosire la Moneasa la 11.40.

Reîntoarcerea dela Moneasa Duminecă dimineața la 2.30 cu tren special, dacă vor fi călători în număr corespunzător, cu sosire la Arad la ora 7.33 sau după-amasă la 3.39 cu sosire la Arad la ora 9.22.

Facem apel la publicul românesc să dea tot sprijinul acestor serbări cu un scop atât de înalt!

Comitetul executiv.

cul unde găzduiam noi, la catehumenie. Si acolo, învățătorul meu a zis către ceilalți episcopi:

— Veniți la ospăț, fraților, să ne bucurăm cu ingerii, că am găsit oa'a cea pierdută. Și să găsim unteleomn și vin cu bucurie duhovnicească.

Așezându-se totj împrejurul mesei, au ospățat cu cea botezată. Și vorbeau cu bucurie lucruri bune și Pelaghia asculta și privia cu alt suflet, împodobită c'o nouă frumusețe.

Iar pe când erau ei la cea curată desfășare, diavolul a început a se tângui și urechile lor îi auzeau cuvântul. Și țipa cu glas omenesc și blestema pe învățătorul meu: „Că mi-ai răpit treizeci de mii de Saracini și i-ai botezat! Și ceta-tea Iliopolii care trăia din rândurile mele, ai înțors-o către Dumnezeu! Și acum iar trebuie să rabd viclesugurile tale, călugăr cu nărav rău! Blestema să fie ziua în care te-ai născut, căci părăiele lacrimilor tale mi-au risipit și mi-au pus stit casa!”

Și striga și către Pelaghia: „Așa-mi faci tu, doamnă? Mă vinzi și te întovărășești cu dușmanii mei!”

Văzându-o tulburată, învățătorul meu i-a poruncit să se întărească cu semnul crucii. Iar ea și-a înălțat frumosi ochi și-a făcut semnul isbăvirii. Și a tăcut diavolul, și a fugit și a căzut umfletit la lui.

Apoi, după două zile, pe când Pelaghia dormia în chița curvoasei Romana, a simțit asupra ei duhul necurat. Și un glas desmierdător o muștra și-i amintea de lume și de viața de altădată, și

de podoabe și de bogății, și de toate desfătările. Iar ea înțelegând că s'a întors iarăș asupra ei demonul, a făcut semnul isbăvitor și s'a întărit murmurând:

„Cel ce m'a scos din bratele tale și m'a făcut mireasă a cerești sale cămări, — să te depărteze și să te alunge dela mine!” — Și, întinzând brațul, a deșteptat pe curvoasa Romana. Și stând amândouă treze în lucrarea candelii, Pelaghia îi povestea cum a venit asupra ei solul întunericii. Și-i ceru ajutorul rugăciunii:

— Roagă-te pentru mine, maică, căci mă supără violenț.

— Fică, să nu te înfricoșezi de dânsul, i-a răspuns Diaconita, căci acum el se cutremură și de umbra ta!

Și fiind pace în jurul lor, le-a cuprins iar umbra somnului.

Dimineața, Pelaghia a chemat pe sluga ei de credință și i-a zis:

— Du-te acasă și fă isvod de toate câte sunt în lăzile mele cu aur. Și toate podoabele și toate ale mele să le aduci aici.

Implinindu-și sluga porunca, Pelaghia a chemat pe fecicatul Non. Și luând bogățiile și podoabele i le-a pus la picioare, zicând:

— Iată bogăția Satanei. O dau în sfințele tale mâni Eu mă îndrept spre alte bogății, ale Domnului meu Isus.

(Va urma).

Dela Comisia administrativă.

Sedința comisiei administrative a județului Arad s'a ținut în 30 Iunie a. e. sub prezidenția dlui subprefect dr. Joe Ghemman.

Conform raportului dlui subprefect se amintesc festivitățile în legătură cu deschiderea liniei Chișineu—Salonta.

Suma 191525.— lei s'a adunat pentru înundării din județul Arad, păgubiți în primăvara a. e., sumă care s'a distribuit.

Administrația financiară raportează, că în luna Mai s'au încasat, în dări directe 226.390 lei, iar în dări indirecte 2.870.530.— lei.

Sedria orfanală raportează că situația ei nici acum nu este clarificată în urma trecerii la Ministerul Justiției.

Parchetul raportează, că servitorii și vigili n'au primit sporul Lalescu, din care cauză mulți intenționează să demisioneze. Judele de instrucție nu dispune de fonduri pentru deplasări oficiale; din cauza aceasta nu se poate influența asupra poporului pentru reducerea crimelor. Se va cere, ca cărciumele la sate să fie închise ziua întreagă în Duminică și serbători; jocurile — în timpul verii — să se permită numai în locuri libere și să se construiască case culturale pentru luminarea poporului.

Primmedicul județean raportează, că starea sanitară în luna Mai a fost multumitoare. În comunele din jurul Crișurilor a apărut boala paludismul (malaria), în special în comunele Holt, Crocna și Fenș. În comuna Holt, lângă Gurahont unde există un heleştau s'au îmbolnăvit 65 persoane. Deoarece boala aceasta provine dela apele stătătoare — heleştae, bălți — se propune, ca proprietarii heleştaelor să fie obligați a prevedea pe paludistii săraci en chinină, să prevadă ferestrele caselor din jurul heleştaelor cu pânză de sârmă contra țintarilor și ca apa din heleştae să se impurifice anual de mai multe ori pentru nimicirea ouălor țintarilor.

În luna Mai s'au născut 504 copii; au murit 334 oameni, deci populația a crescut cu 170 suflete.

Cererile înaintate în urma concursului pentru postul medicului de circumscripție din Tornea s'au înaintat forului competent pentru decideri.

Di primmedic județean după o luptă de doi ani, locuiește și azi în o cameră a prefecturii, neputând obține locuință în oraș. Lama întreagă a petrecut-o în o cameră neîncălzită, casa sa proprie din Radna fiind închiriată. Roagă intervenția comisiei administrative.

Competințele medicilor și a comisiilor, ce se deplasează în județ la autopsii medico-legale, aici azi nu sunt plătite din anul 1920 până azi. În loc de asemnarea competențelor vechi s'au redus taxele autopsiilor medico-legale dela 160 lei pentru cadavrul neîngropat și 300 lei pentru cadavrul exhumat, la 62 lei.

Serviciul de poduri și șosele raportează, că la licitația publică ținută la 20 Iunie pentru arrendarea dreptului de percepere a taxelor vamale la podurile pe Mureș, ofertele mai favorabile au fost pentru podul Radna—Lipova al lui Francisc Spanjol, cu arandă anuală de 126.000.— lei și pentru podul Soborșin—Valea-mare a lui Bucur Lungu cu 108.000.— lei.

Revizoratul școlar raportează, că s'au ținut examenul finale la toate școlile primare din județ cu rezultat satisfăcător. Ministerul instrucțiunii apreciind meritele fostului revizor școlar Iosif Moldovan, l'a delegat în postul de inspector al circumscripției II. Oradea-mare, iar ca revizor al județului a delegat pe subrevizorul Eugen Spincanțu.

Streinilor li s'au interzis cumpărarea de terenuri lângă frontieră.

Ministerul de interne cu ord. No. 1881 a anunțat prefecturilor județelor de frontieră, că se interzice cu desăvârșire străinilor de a-și cumpăra terenuri și imobile în comunele rurale în rasă de 10 km. dela frontieră. Se face excepție, însă cu terenurile și imobilele situate pe frontiera Dunărei și țarmul mării unde poate deveni proprietar orice locuitor al țării.

Serbarea de sfârșit de an a Școlii de Arte și Meserii din Arad.

Serbarea a fost deschisă printr'o cuvântare entusiastă a dlui dir. C. Bălțeanu, din care dăm în altă parte a ziarului câteva pasagii interesante. După aceasta a urmat distribuția premiilor care a constat din cărți și diferite ustensile de desen pentru anii intermediari și unelte pentru absolvenții școlii.

Distribuția premiilor a fost făcută de dna baron Pop. Între cărți, pe lângă cele cumpărate de comitetul școlar, au fost un număr de biblii donate de dna văd. Nemet, în amintirea soțului său, fost consilier la Curtea de casatie din București și un număr de 16 cărți donate de dna baron Pop, în calitate de prezidentă a „Soc. Mărășești” secția Arad.

După distribuția premiilor a urmat vizitarea expoziției aranjate în sala de desen a școlii.

Secția desen. Am remarcat desemnurile cu motive românești combinate pentru aplicarea lor la industria lemnului și fierului precum și a celorlalte desemnuri de ornamente necesare lăcătușeriei și tâmplăriei.

Spedem că e o datorie să spunem că succesul expoziției de desen este datorat dlui prof. Florian Mureșan.

Secția de lucrări în fier impuné prin numărul, valoarea și precizia cu care sunt executate obiectele expuse. Remarcăm strungari, menghine, mașini de bucătărie, prese de struguri și altele.

Secția tâmplărie ne-a fost prezentată printr'o sufragerie și un dormitor admirabil executate atât din punct de vedere al tehnicei cât și al artei. Ne-a făcut impresia că tinerii elevi care au lucrat la lucrurile citate au căpătat repede meșteșugul și arta vechilor meșteri.

Cui să datorăm acest progres al elevilor decât lui prof. Gh. Benkert șefu atelierului de tâmplărie și maestrului Iosif Hirst conducătorul atelierului de tâmplărie.

După vizitarea expoziției s'a servit o delicioasă gustare vizitatorilor.

În asistență între alții am remarcat pe dna dr. Robu cu fiica, dna baron Pop, dna C. Laugier, directoarea șc. normale, d. ing. Trimbițoiu, Gh. Popovici subdir. băncii „Victoria”, N. Crăstea pres. Asoc. Invăț. etc.

D. N. Cristea, a ținut o însuflețită cuvântare în care a laudat munca și stăruința depusă de d. director C. Bălțeanu pentru progresul școlii și pentru indemnul dat elevilor de a-i atrage spre industrie. A promis că va pune în viitorul congres al învățătorilor chestiunea de a se ajuta moral și material școala de meserii din Arad.

A răspuns d. director C. Bălțeanu spunând că ajutorul vine tot dela apostolii săraci dar neobosiți ai neamului — corpul didactic de toate categoriile.

Nu putem încheia acest reportaj fără a transmite felicitări dlui director Bălțeanu pentru puterea sa neîepuizabilă de muncă, pentru buna conducere a școlii și mai ales pentru marele merit că în doi ani a știut să romanizeze aproape complet școala.

Teatrul de vară.

— Repertoriul săptămânii. —

LUNI: „Mignon”, cu Elisabeta Săndor.
MARTI: „Delt trei la patru”.
MERCURI: „Faust”, cu Nirschy Emilia, Oscar Coloman și Fleischner Antoniu.
JOI: „Domnul Secretar de Stat”.
VINERI: „Amor, agent financiar”.
SAMBATA: „Printul Bob”.
DUMINECA: „Printul Bob”.

Cețiți

și răspândiți

„TRIBUNA ARADULUI”

INFORMAȚIUNI.

— Doamnele prezidente ale Reuniunilor românești, precum și celelalte membre ale societății aradane, apoi membri comitetului executiv pentru susținerea ziarului și domnișii aranjou, sunt invitate resp. invitați să binevoiască a lua parte la sedința ce se va ține mâine LUNI orele 6 d. a. în sala mică a Primăriei.

— Examenul de absolvire la liceul Moise Nicoară din Arad, cursul superior (exam. orale de maturitate) încep în ziua de 2 Iulie c. ora 8 dimineața. În absența dlui profesor universitar dr. Ioan Lupas, delegatul ministerului instrucțiunii, examenul vor fi prezidate de directorul liceului Ascaniu Crișan.

Examenul de absolvire, cursul inferior, încep în ziua de 5 Iulie. Examenul oral sunt publice.

— Dr. Iacob Hotăran șef-judecătorul ocolului Șir'a, cu deciziunea Consiliului de miniștri, din 27 Iunie a. e., e numit de notar public în Siria.

— Consiliul de miniștri cu deciziunea din 27 Iunie a. e. a înființat la Radna un post de notar public, care va depinde de Camera notarilor publici din Timișoara.

— Dr. Emil Petre Grozda notar public în Siria e permutat în aceeași calitate la Radna, în postul nou înființat.

— Dr. Teodor Burdan avocat, e numit, cu deciziunea Consiliului de miniștri, de notar public la Ineu.

— Arnold Ichrich notar public în Ineu e permutat în aceeași calitate la Halmeu din județul Sălmar-Ugocea.

— Eugen Crăznic fost secretar la biroul de încartirure al orașului Arad și numit de notar la tribunal a depus jurământul oficial înaintea dlui președinte.

— În comisiunea specială de recensământ la impunerea veniturilor realizate de medici, de pe lângă administrația financiară, s'au ales prin sorti, de d. președinte de tribunal, dnii dr. Dumitru Cozma și dr. Mauritiu Tisch medici în Arad; iar în acea pentru impunerea veniturilor realizate de avocați, dnii dr. Emil Micloși și dr. Iustin Marsieu avocați din localitate.

— Reuniunea Centrală a notarilor comunali din Transilvania și Banat cerând ministerului justiției să clarifice chestiunea, dacă notarii comunali sunt în drept a redacta contracte de vânzare și cumpărare, de oarece instanțele judecătorești refuzau să primească astfel de contracte întocmite de ei și în baza acelor să facă introduceri în cartea funduară, — a primit răspuns că orice acte afară de cele anume prevăzute în art. 37 din legea advocațională, pot fi redactate, fie de părți, fie de alte persoane, cărora ea se adresează.

— Clubul de gimnastică „Olimpia” din Mică-lăca-nouă la 8 Iulie a. e. va organiza un festival, când se va distribui medalii între jucătorii distinși.

— Marele concurs de bicicliști aranjat de Clubul sportiv al muncitorilor din Arad (AMTE) azi Duminică la orele 4 d. a. în alocă din Cetate va fi cu adevărat sensational, fiindcă șampionatul de 120 km. al Bucureștilor vrea să dea revanșa lui Schmied și Katona (AMTE) cari cu prilejul trecut, l'au învins.

Concurenții din București au sosit deja Sâmbătă în Arad, pentruca deplin odihniți să poată lua parte la concurs.

O faptă bună, pe cale de îndeplinire.

de Gala Galaction.

Când treceți voi, pe lângă chioscurile de ziare și vedeți, ținute afară, zecimi de broșuri populare, ilustrate și neilustrate, în cari e vorba de bandiți, de detectivi, de curtezane, de aventurieri, de măscărici — ce sentiment vă cuprinde, pentru cititorii acestor publicații? Titluri neghioabe sau indecente, ilustrații absurde sau ticăloase, tipăritură de speculă și de mizerie, această hrană sufletească este destinată imensei mulțimi a micilor cititori. Aceste crime, aceste aventuri, aceste întâmplări desfrânate sunt citite, pe apucate ori în ore libere, de muncitori, de școlari, de tineretul feminin din fabrici și din atel ere.

Există o activitate onorabilă, îndreptată cu gânduri bune spre cartea cinstită populară. Sunt oamenii cari scriu pentru popor: învățături practice, rezumate științifice, povești, poezii și multe altele. Dar cărțile lor nu răzbat departe. Le-am văzut și le văd prin bibliotecile neajunse de micul cititor, sau în vitrina librăriilor. Nu-mi aduc aminte să fi văzut vreodată o carte folosită, o broșură de știință sau de literatură sănătoasă populară, — pusă la loc bun, afară, pe oblonul vreunui chioșc. Cititorul cu câteva clase primare nu cutează să ridice ochii și să cerceteze vitrina unei librării. Pentru el, chioșcul de ziare este expresiunea cea mai înaltă a posibilității culturale. De aci, și cumpără ziarul favorit și tot de aci, uneori și broșura colorată și extravagantă, în care va găsi . . . frumosul, binele și adevărul.

Frământătorii noștri de limbă literară au puține căi deschise spre cititorii cu câteva clase primare. Nu observat mulți adeseori și vom observa încă multă vreme că scriitorii noștri trăesc și scriu într-o lume și pentru o lume cu totul restrânsă. Literatura noastră mai a tuttora nu merge în jos mai departe de învățatorul dela țară, iar în sus — se oprește în studențime și într-o rețea rară și sfâșiată, de amatori de felurite categorii. Cititorii mici și mulți nu citesc lucruri scrise de meșteșugarii noștri. Vina acestui neajuns este, fără multă vorbă, de partea meșteșugarilor.

Nu știm ce trebuie să scriem ca să cucerim pe micul cititor. Firește, scriind lucruri oneste și clăditoare, nu dibăcii de detectivi, nu crime indescifrabile, nu cuplete pentru grădinile de vară.

Doi din actualii noștri scriitori s'au întovărășit ca să ne arăte calea care duce spre favoarea populară și să ne dăruiască pilda unei literaturi vrednice de imitat. Amicii mei, Sadoveanu și Pătrășcanu — tuturor prea cunoscuți și de repetate ori incununați în stadionul literar român — au început să prelucrez și să tipărească un vechi material literar, care, însă sub degetele lor dăruite, întinerește și strălucește. Sadoveanu și Pătrășcanu au început să premenească și să adune, într-o viitoare carte măiastră, o parte din Viețile Sfinților. Este îndeobște cunoscut că această literatură specială era deosebit de dragă părinților noștri și a rămas și azi, în mare cinste, la cei ce păstrează încă legea lor pravoslavnică.

Munca fraților Sadoveanu și Pătrășcanu e munca unor oameni înțelepți. Sunt incredințat că, la vreme, cartea lor va fi salutată, primită și răspândită cu entuziasm. Astfel de cărți trebuie neamului nostru, în ceasul de față. În vârtejul noutăților de tot felul, în frigurile inspirației noastre orășenești și exotice, e odihnit să vezi că doi din protagoniștii literaturii românești, se întorc la vrafurile cu literă cirilică și prind a scoate din ele trainice frumuseți. Știu bine că puțini vor înțelege fapta acestor scriitori. Dar fapta lor e profetică!

Trebuie sufletului românesc, încă odată, pacea și răcoarea simțirilor creștine. Când țările înaintate europene, când America utilitară și mercantilă declară că le este sete de mai multă creștinătate, noi suntem cei mai puțin îndreptățiți să avem o concepție negativă.

De drumul inaugurat de cei doi scriitori se vor ivi curând și alți tovarăși. Fiți bine incredințați că Sadoveanu și Pătrășcanu — cei mai citiți din scriitorii noștri — nu s'au gândit la succesul de librărie. Au avut destule. E o cutare mult mai adâncă pe care cred că o întrevăd în hotărîrea lor. Este sigur că au plecat dela același amare observații ca și mine, ca și noi toți, cari puteți și vreți să cântăriți ce însemnează această abiecțiune populară, spânzurată la chioscuri și zilnic înghițită de cetele orășenești și țărănești.

Scriitorii noștri, obicinuiți și ospătați în dining-hall-ul literaturilor streine, trebuie să-și mai lase din apucăturile și din gusturile lor delicate și să se apropie de popor și de bucuria lui. Dacă nu e multă vlagă în literatura de azi este, mai ales, din cauza atitudinii noastre de orășeni literari, aiurii de modele și de trufandalele streine.

Un simțământ admirabil conduce pe cei doi colegi în întreprinderea lor cea nouă. Cărți pentru popor! Cărți pentru târgoveț, cărți pentru țaran. Și anume așa cărți în cari să regăsească înduioșat, amintiri și asemănări cu ce auzea — mic copil — în casa părintească și în vechea biserică din sat.

Sînt legi de continuitate pretutindeni, în cer, pe pământ și în sufletul omenesc. Vom fi cu adevărat fii vrednici ai acestui popor, când — noi aceștia cari depunăm slove și gânduri — vom ști să biruim stridența ceasului de față și să înțelegem, în pacea conștiinței, care poate fi, pentru noi, această lege de continuitate.

(Adevărul literar.)

Principele Carol în fruntea serviciului de propagandă.

Nemulțumit adânc de lipsa noastră de propagandă națională, Principele Carol a luat hotărîrea să se pună, cu tot sufletul, în fruntea propagandei românești.

În acest scop la „Fundata Principele Carol” din București au fost organizate serviciile și secțiile pentru a răspunde tuturor necesităților, în ce privește colectarea de documente, adunarea și răspândirea de informații, etc...

Prezența Mostenitorului de tron în fruntea serviciului de propagandă românească e o admirabilă garanție că lucrurile se vor îndrepta, repede, în spre bine.

Ședința lunară a comisiei zootehnice.

Eri s'a ținut sub președinția dlui subprefect dr. Joe Gernam, ședința lunară a comisiei zootehnice din localitate.

S'a luat din nou în desbatere propunerea dlui primipretor Suceju din Ineu, relativ la înființarea unei ferme model, pe un teren de 500 jugăre, în plasa Lueu. Propunerea a fost trimisă spre opinie dlui Beju, consilier agricol, care deși n'a opinat favorabil, propunerea cu statutele a fost înaintată Ministerului agriculturii.

S'a primit apoi propunerea dlui subprefect de a se organiza pentru toamnă o expoziție de vite în Pecica. În urma propunerii dlui col. Viesanu s'a hotărît ca această expoziție să aibă loc la Arad, cu vite deja selecționate de comisiile economice ale plaselor.

S'a hotărît formarea unui fond zootehnic din ale cărui taxe provenite din eliberarea și transcrierea biletelor vitelor vândute, să se procure vite de prăsilă și pe cât este posibil să se contribuie la susținerea sau încurajarea fermelor model.

S'a mai hotărît de-a raporta Ministerului despre soțul vitelor ce se creșcă în aceste ținuturi, cu propunerea de-a schimba după lipsurile populației și după teren aceste soiuri.

S'a cerțit răspunsul Ministerului agriculturii la propunerile făcute de comisie în chestia cumpărării de tauri. Ministerul nu aprobă cumpărarea taurilor din Ungaria fiind enorm de scumpi (bucața 40.000 lei.)

Atentat împotriva Suveranilor.

— Arestarea a două teroriste ruse. —

Pe când suveranii noștri se reîntorceau din Polonia, în trenul ce mergea cu câteva ore înaintea trenului regal s'a observat prezența a două femei, a căror purtare era foarte suspectă și cari la un moment dat au sărit jos din tren.

Trenul a fost imediat oprit și femeile au putut fi prinse după o intensă urmărire, de către agenții siguranței române. Una dintre ele a fost grav rănită la picior. Arestatele au fost conduse la Stanislau unde li-s'a luat interogatoriul. Poliția poloneză a recunoscut în ele două teroriste comuniste din Rusia. Femeile pastrează cei mai desăvârșit mutizm refuzând să dea vre-o lamurire. Se crede că ele plănuiau un atentat la viața Suveranilor noștri.

O telegramă anunță din București, că cele două femei au isprăvit prin a face mărturisiri complete, recunoscând că sunt comuniste și că au pregătit un atentat împotriva trenului care aducea pe Suveranii României și care venia în urmă cu vre-o câteva ore numai.

S'a luat întinse măsuri pentru prinderea eventualilor complici.

Din câmpul cercetășiei.

Stimați părinți ai cercetașilor,

Inspectoratul ținutului Crișurilor vă aduce pe această cale adânci mulțumiri pentru încrederea ce ați acordat-o profesorilor, ofițerilor și altor persoane ce benevol și desinteresat s'au oferit a servi sub steagul cercetășiei ca îndrumători și educatori ai tinerilor noastre vârstare și cărora le-ați îngăduit a se substitui în toate dreptățile dv. părintești cu întreaga răspundere ce le revine.

Vă rog păstrați nealterată această încredere și fiți convinși că în cercetășie copiii dvoastre vor avea multe de învățat.

Programul ce vor avea de numit nu-i va stănjeni deloc în activitatea lor școlastică astfel după cum cred și afirmă mijii. În zilele de sărbătoare ca și în orele libere în loc de a-și petrece timpul pe străzile orașului vor fi conduși de educatori lor sufletești în excursiuni când li-se va oferi ocazia de a cunoaște și iubi natura, când vor practica în aer liber tot felul de sporturi în folosul fizicului și al sănătății lor.

În cercetășie ei mai învață a deveni îndemnații în toate acțiunile lor și a rîși cu ușurință din măruntele și multiplele lor încercături ce adesea se ivesc în viața de toate zilele, dezvoltându-li-se astfel curajul și spiritul de inițiativă; ei mai învață a fi punctuali, oameni de cuvânt și statornici în hotărîrile lor; de a fi curvioși și respectuoși față de toată lumea; de a iubi pe aproapele și a se sacrifica la nevoie pentru dânsul; de a fi conștienți de drepturi și datorii și pătrunși de spirit de ordine și disciplină.

Într'un cuvânt cercetășia le oțelește fizicul, moralul și intelectul și mai presus de toate, întrece a forma caractere.

Inspectoratul vă mai mulțumește pentru sprijinul bănesc — dat cu ocazia sărbătorii din ziua de 6 Mai 1923 și care va servi pentru edificarea unui cămin propriu al cercetașilor ce va fi templul lor de cultură și educațiune moral-socială.

Fiindcă am atins și această chestiune, cu plăcere vă aducem la cunoștință că, cu prețiosul concurs al județului și al comunei, a dlui prefect Georgescu și dlui primar Robu, acest cămin va fi edificat așezându-ne și pe noi în rândul și la înălțimea țării din occident, unde cercetășia joacă un rol remarcabil în viața socială.

Incredințați că și pe viitor veți continua a avea confiență în opera noastră și că ne vor considera ca un auxiliar al școlii și auxiliari activi ai familiei vă rugăm să primiți expresiunea sentimentelor noastre de devotament.

Colonel I. Simbeteanu

inspectorul cercetășesc al ținutului Crișurilor.

Industria de Piele din Hateg

produce piei de oaie, capre și vițel în toate culorile pentru mobile galanterii, ghete, papuci și surtucl de piele mai departe piei blanc carmășin în negru și colorat, cal. superioară

— Dl. C. Miculescu inspector la Inspectoratul Aunciei din localitate care a fost dus la Bucuresti in interes de serviciu — se inapoiază in Arad in cursul zilei de azi.

— In ziua de 29 Iunie a avut loc pe terenul de instructie a batalionului de grăniceri din localitate, inspectia perioadei de instructie a recrutilor contig. 1923, după care atât trupa cât și ofiterii vor pleca in concediile de vară. Inspectia a fost făcută de către dl. maior N. Ionescu comand. batalionului, care rămânând mulțumit de reușita inspectiei, a mulțumit atât ofiterilor instructori, cât și trupei pentru sârguinta depusă.

— Direcțiunea școalelor de meșteri industriali din Arad aduce la cunoștința tuturor celor cari se interesează de instrucțiunea și educațiunea tineretului muncitor, că Duminică, 1 Iulie, ort. oar 10 a. m. va avea loc in sala festivă a școalei medii Iosif Vulcan, încheierea festivă a anului școlar. Cu această ocaziune se va deschide și expoziția claselor de desen și lucru manual la care iau parte peste 500 de elevi și eleve dintre care cei mai merituosi vor primi premii.

Expoziția va sta la dispoziția publicului in zilele de 1 și 2 Iulie.

— Internatul școlii superioare de comerț din localitate și-a încheiat gestiunea anului in curs cu un excedent de aproape 50.000 lei plus o însemnată cantitate de alimente, și aceasta mulțumită bunej gospodării condusă de către actualul director dl. dr. Iuliu Boca, despre a căru activitate vom vorbi într'un număr apropiat.

— Școala de arte și meserii din București, sosită ieri dimineață in Arad, a vizitat fabricile locale. Este găzduită de școala de meserii și arte din loc.

— Duminică seara va avea loc marele balchet urmat de bal al primelor bacalaureate române dela liceul de fete Elena Ghjba Birta in chișeuul din parcul Eminescu.

— De vânzare in comuna Cherechiu, unde sunt numai două prăvălii, prăvălie cu debit de tutun, și spirt, cu obiectii economice, pe strada principală Bleieziffer, Cherechiu.

x RADU URSU, primul frizer și barbier român din Arad, anunță onoratul public, că și-a renovat frumos atelierul, provăzându-l cu asortamente moderne și igienice. Roagă pretiosul sprijin al vechei clientele. Pentru onorata noastră preotime singurul atelier de tuns ritual al părului și a barbei.

Români, sprijiniți pe meseriași români.

x PE TERASA CAFENELEI ORAȘENESTI, de Duminică in fiecare seară cântă muzica condusă de renumitul Carol Constantinovici. — Inghetată, cafea, mâncări reci. — Serviciu prompt. Proprietarii români roagă sprijinul publicului românesc.

x Să nu vă nimiciți mobilierul ou stărpirea steluților, ci curățirea lor s'o faceți prin LOVAS firmă pentru curățirea locuințelor. Primește comenzi și din provincie. Str. Oituz nr. 111. (Îlăs-u. 30 a.)

Redactor responsabil: IOAN DIMITRIU.
Cenzurat: NICHIN.

Arhitect Alexandru Graf
antreprenor întreprinde toffelul de construcții noi și repări de căși și dependințe, apaducte, canalizări etc.
:: cu prețuri modeste ::
Arad, Str. Ioan Calvin 12.

Instalat în Piața Ștefan cel Mare :: Marele Circus BELLA

astăzi și in fiecare seară mari
:: reprezentanții de Gală. ::

Fenomenal! Pentru prima oara in oraș! Sosiți din Amerika. Nou! Primul debut! ANTONIO & MARIETTE, cei mai mici artiști din lume in etate de 5 și 6 ani. :: Circus Barnum & Beilel (Nord Amerika).



TRUPPE BERQUINI
gladiatori Romani.

The Bards
Iubiți Clovni și Augusti



6 Armasuri Tablou 6 Dresati și prezentați de D-l Director.

și alte numere alese din bogatul program.
Joi, Sâmbătă Duminică și sărbători **MĂTINEE** la ora 3 d. m.

„BANCA CENTRALĂ” :: pentru Industrie și Comerț S. A. CLUJ ::

Bancă autorizată de a face operații de devize.
Capitalul de acții || Fonduri de rezervă
L 50,000.000 depl. vărs. || Lei 16,000.000
CEA MAI MARE BANCĂ ARDELEANĂ!

Sucursala: ARAD
BUL. REG. FERDINAND Nr. 29
(IN CASELE PROPRII)

Are o magazie proprie cu capacitate 500—700 vagoane.
Telefon No. 860 și 330. Telefon No. 860 și 330.

Se ocupă cu tot felul de operații de bancă, finanțează întreprinderi comerciale și industriale, desface in mare tot felul de mărfuri; face afaceri de import-export in mare, dă avansuri pe mărfuri, pe cari le înmagazinează in depozitele proprii. Cumpără și vinde valute și face operații de devize. Primește depozite spre fructificare, pentru cari pe lângă, că oferă o garanție absolută, plătește cel mai urcat procent, ca interese (netto 5—6 1/2 %) plătind in plus din al său și impozitul către stat.

Banca Centrală din Cluj a înființat cea mai mare și modernă Fabrică de Sârmă și cuie și de sticlă întreagă România-Mare și multe alte întreprinderi industriale și comerciale.

Are Sucursale: in Arad, Alba Iulia, Bistrița, Hațeg, Oradea-mare, Sibiu și Turda și va mai înființa in Timișoara și Brașov și in toate centrele comerciale de dincoace de Carpați.

ATENȚIUNE!

Vis-à-vis cu păduricea orașului (Liget) vând cu 420.000 Lei imobil (casă) nouă cu etaj, 6 locuință moderne cu baie electricitate apaduct, graji și pivoltă 17 metri lungă, 7 largă bună pentru fabrică.

In centru orașului una casă cu 3 locuință moderne cu baie, se preda una locuință cu 4 camere, baie, gang inchis preț 380.000 Lei.

Tot centru aproape de teatru una casă cu 4 locuință mari moderne, preț 400.000 Lei.

In Pârneava una casă singură in curte, se preda toată locuință 3 camere și grajd pentru 10 cai, grădină mare preț 150.000 Lei și tot felul de casă de la 80.000 până 1,000.000 Lei vinde agentia „ARGUS” Arad, Strada Eminescu (Deak Ferenc-utca) Nr. 1.

Mare ocazie! Cu 110.000 se vinde una casă aproape de centru, singură in curte, cu 3 camere, bucătărie, care se poate ocupa imediat. Pentru informațiuni adresati-Vă la agentia „ARGUS” Str. Eminescu (Deak F.) Nr. 1.

O RUGARE! Rugăm pe onor. Cettitori că in toate ocaziile cumpărări se refera la anunțurile publicate și citite in „TRIBUNA ARADULUI.”

Dresuri de scaldă, ciorapi

in diferite culori, cămași de zefir, dela 150 Lei, modă de bărbați

cu prețul cel mai ieftin se pot cumpăra
:: numai la prăvălia**SZÜCS** in ARAD, vis-à-vis
cu gara Podgoria.**Frații Neuman**

moară cu aburi, fabrică de spirt și de drojdii

Societate Anon. Ind. Arad.**BĂILE ARTEZIENE SIMAY!**

Cură miraculoasă de băi acido-carbonice, de sulfat și sare, în contra diferitelor boale: gută, reumatism, boala de inimă etc. :: Pentru muncitorii intelectuali, la cumpărare carnetului bilete se acordă 10-25% reducere.

Baia e deschisă pentru domni dimineața dela orele 6 și jumătate până la 1, iar pentru doamne dela ora 2 d. a. până la 6.

FEDERALA COOPERATIVELOR SĂTEȘTI „ARADUL” DIN ARAD.

ACTIV

CONTUL BILANȚ

PASIV

Casa	40.822	96	Capital	53.328	68
Diversi Depon. Mărf. Comis.	176.495	52	Deponenți Mărf. Com. Centr.	91.638	66
Inventar Mărf. Comis. Centr.	129.622	20	Avans Cereale Centrale	45.023	76
Inventar Mărfuri Generale	293.132	31	Ct. Crt. Centrala	174.250	—
Diversi Debitori	26.831	03	Ct. Crt. Federale București	439.993	11
Mobilier	43.419	92	Fond de Rezerva	2.522	25
Deponenți Mărf. Comis. Federale București	5.479	80	Fond de Colectiv	2.884	70
Co. Gheorghe Popoviciu	17.426	08	Fond de Pensii	1.989	90
Depuneri spre fructificare	9.077	—	Indemnizația Consiliului	2.884	70
Diversi Debitori Cereale	301.900	10	Fond de Educație	894	90
Avans Cereale	134.000	—	Fond de „Asociația Aradana”	894	90
Cereale Inventar	20.223	50	Fond de Prevedere	1.989	90
Inventar Mărfuri Ct. Curent	156.579	10	Depuneri Școala de Contabil	13.413	—
Imprimare Reportate	2.000	—	Avans Cereale Cooperative	92.800	—
Chirii Reportate	500	—	Diversi Creditori	241.111	61
Cheltuieli Reportate	2.000	—	Impozite Datorate	1.144	84
			Profit	192.744	61
	1.359.509	52		1.359.509	52

Director: Savu Șevici,

Arad, la 31 Decembrie 1922.

Contabil: Traian Suba.

Membrii Consiliului de Administrație:

Președinte: Dr. Victor Holoran,

V.-președinte: Gheorghe Popoviciu,

Gheorghe Ionescu,

Onisifor Beju, Iosif Ianota,

Vasilie Dirlea, Aurel Adamovici, Teodor Câmpan,

Nicolae Mărgineanu.

DEBIT

PROFIT și PIERDERE

CREDIT

Cheltuieli Generale	37.893	41	Mărfuri Generale	119.775	25
Salarii	77.870	—	Dobânzi și Comisioane	165.030	62
Impozite	24.278	68	Anticipații de salar	1.100	—
Remisa Vânzătorului	10.957	—	Cereale	56.066	15
Chirii	11.264	—	Diverse Beneficii	19.622	10
Garantii Asigurări	1.759	14	Bonificații	4.816	25
Încălzit și Luminat	3.685	10	Fasole	5.000	—
Fond Mobilier	4.824	43			
Donațiuni	6.134	—			
Sold	192.744	61			
	371.410	37		371.410	37

Arad, la 31 Decembrie 1922.

Membrii Comisiei Censorilor:

Ioan Pocioianu,

Președinte: Dr. Adam Iancu,

Vasilie Avram,

Constantin Teodorescu,

Iosif Nistor,

Traian Magier.

Faceți stropirea viilorin contra Quidium-ului, numai cu praf original de Pucioasă
:: „Palermo Floristella”
Klgr.-ul 11:50 Lei. Piatră vânăta de calitate garantată 98-99%
:: la firma**Dumitriu Anastasiu**

Arad, Bulev. Regele Ferdinand I. No. 1a.

Fabrica de Impletituri și Tricotaje din Arad S. A.

CAPITAL SOCIAL: 15.000.000 Lei.

Lucrează în cele mai moderne culori toate articolele de tricotaj, ca: Articole de sport din lână și mătăsa, Articole de fantazie, Cravate, Ciorapi, Broboade și vâtelină de primă calitate.

Citiți și răspândiți zarul „TRIBUNA ARADULUI”

Var! :: Hai la Var!

Cel mai renumit var, în întreaga țară; de calitate primă, se capătă numai la

„Caba” proprietari de varniți, Agriș.

Telefon Nr. 5.

Telefon Nr. 5.

Industria de Ulei din Arad S. P. A.

Arad, Bul. Regele Ferdinand I. Nr. 22.

Fabricate și Articole noastre: Uleiuri vegetale, uleiuri minerale, tărte de ulei, petrol, Iustru (firnis), torote, unsoare de trăsură, benzina

Specialitatea noastră: ULEIU PENTRU
:: PODELE. — Kitt pentru geamuri.

Telegram

Telefon 135

Industria Textilă Aradana

Societate Anonima S. A.

Filatură de bumbac
Teselorie de bumbac
Mbitură :: VopsătorieADRESA TELEGRAFICA: TEXTILARAD.
Telefon 758.**S. A. Forestiera din Lomaș**

Arad, Bul. Regele Ferdinand No. (22) 4.

Cea mai mare întreprindere forestieră din România, atât lemne esențiale, cât și esențe mol. Ferestrele cu aburi în Galasi-Ferestrău, Satu-mare-Ferestrău și Homorod-Cohalm.

Exploatarea de păduri în toate regiunile Transilvaniei.

Vărăria din Vața de Jos

livrează var pentru revânzare și clădit, numai în cantități mari. Varul e alb, ars cu lemne. Proprietar:

WILHELM B. KLEIN

exploator de pădure, Arad. :: Telefon 3-22.